

**REGISTRE DE LA MÉMOIRE DU MONDE
FORMULAIRE DE PROPOSITION D'INSCRIPTION**

La Bibliothèque de Malatesta Novello

REF N° 2004-18

PARTIE A – INFORMATIONS ESSENTIELLES

1. Résumé

La Bibliothèque de Malatesta Novello, dernière bibliothèque antique au seuil de l'invention de l'imprimerie, représente l'idée même de Bibliothèque humaniste.

Reconnue universellement comme unique bibliothèque du Quattrocento encore intacte, comme l'édifice, les ameublements et le patrimoine libraire, elle constitue un complexe monumental et bibliographique d'une importance exceptionnelle. Le projet architectural est splendide et innovateur, projeté peut-être par Leon Battista Alberti, mais ce sont les livres qui représentent le fondement et la finalité même de la bibliothèque. Malatesta Novello a recueilli, outre les grandes œuvres de la culture médiévale, les fruits de la tradition classique latine, grecque, hébraïque et arabe afin de réaliser le projet d'une culture universelle selon les canons humanistes. Les précieux codes 343 sont encore aujourd'hui à leur place, là où ils se trouvaient il y a cinq siècles, liés à leur chaînette originale du Quattrocento, dans les mêmes bancs de lecture, constituant ainsi une collection libraire et dot idéale d'une bibliothèque d'un prince de la première moitié de la Renaissance.

Grâce à ce projet culturel, Cesena, malgré sa position retirée, a accédé, en liaison avec Florence, Milan, Ferrare et Rome, au rôle de centre propulseur de la culture humaniste, fondement de la civilisation occidentale. La Malatestiana, née comme bibliothèque seigneuriale, fut donnée par Malatesta Novello à la Commune pour un usage publique, et devint ainsi une des plus antiques bibliothèques publiques d'Europe.

La Bibliothèque de Malatesta Novello, avec son inscription à la *Mémoire du monde*, pourrait certainement optimiser toutes ces actions de conservation et d'accessibilité universelle que l'administration exerce et garantit depuis toujours. Le projet *Catalogo Aperto dei Manoscritti Malatestiani* en est la preuve. Opérationnel depuis plus d'un an sur Internet et réalisé avec le programme WWW.ISIS 5.0, par sa facilité d'accès, gratuité et quantité de propositions informatives, il propose un matériel iconographique, textuel et bibliographique sans précédents.

2. Informations sur l'auteur de la proposition

2.1 Nom de l'organisme: Istituzione Biblioteca Malatestiana

2.3 Arch. Giordano Conti
Maire de Cesena
Piazza del Popolo 10
47023 – Cesena (Forlì-Cesena)
Italie
Tel. : 0039 0547 356204
Fax: 0039 0547 356485
Courriel: conti_g@comune.cesena.fc.it

2.2 Relation avec l'élément du patrimoine documentaire proposé: Le Directeur de l'Istituzione Biblioteca Malatestiana, qui est l'organisme de gestion qui administre et conserve le patrimoine documentaire dont on demande l'inscription.

Le maire de la ville de Cesena est sur tous les points juridiques, propriétaire du patrimoine documentaire dont est demandé l'inscription.

Dott.ssa Daniela Savoia
Istituzione Biblioteca Malatestiana
Piazza Bufalini 1
47023 Cesena (Forlì-Cesena)
Italie

Tel. : 0039 0547-610893
Fax : 0039 0547-21237
Courriel: malatestiana@sbn.provincia.ra.i
Courriel: danielasavoia@hotmail.com

3. Identité et description du patrimoine documentaire

3.1 Nom et indications sur l'identité des éléments proposés : La Biblioteca Malatestiana di Malatesta Novello

3.2 Description:

La Bibliothèque de Malatesta Novello est composée de 343 codes de différentes provenances et époques. Pour constituer cette collection, le Seigneur de Cesena a ajouté aux codes possédés par le Couvent de Saint François et au legs testamentaire de Giovanni di Marco son médecin personnel, un groupe de manuscrits, en partie achetés ou reçus en don, cent vingt six codes réalisés par son propre *scriptorium*, homogènes dans l'écriture et la décoration. De plus, la relieur a donné un aspect unitaire au *corpus* tout entier des manuscrits de Cesena, qui encore de nos jours, comme au temps de Malatesta Novello, sont conservés, dans leur ensemble, dans le même édifice construit pour les accueillir.

Données bibliographiques / données relatives à l'inscription :

- G.M. MUCCIOLI, *Catalogus codicum manuscriptorum Malatestianae Bibliothecae fratrum minorum conventualium*, Cesena 1780-1784, 2 voll.
- R. ZAZZERI, *Sui codici e libri a stampa della Biblioteca Malatestiana. Ricerche e osservazioni*, Cesena 1887.
- P.O. KRISTELLER, *Iter Italicum. 1. Italy Agrigento to Novara*, London-Leiden 1965, pp. 43-48

Bibliographie :

- A. CAMPANA, *Origine, formazione e vicende della Malatestiana*, "Accademie e biblioteche d'Italia", XXI (1953), n. 1, pp. 3-16.
- A. DOMENICONI, *La Biblioteca Malatestiana*, Udine 1960, 2. ed. con apparato illustrativo, Cesena 1992
- *Libreria Domini. I manoscritti della Biblioteca Malatestiana: testi e decorazioni*, a cura di F. LOLLINI, P. LUCCHI, Bologna, Grafis, 1995.
- *Malatesta Novello Magnifico Signore*, a cura di P.G. Pasini, Minerva, San Giorgio di Piano, 2002.

Documentation visuelle:

- *Catalogo Aperto dei Manoscritti Malatestiani*. Accessible gratuitement en ligne directement sur la page Web de la Bibliothèque (www.malatestiana.it);
- *Archives photographiques* (formées de plaques de verre à la gélatine, fin '800 début '900);
- *diapositives* (plus de 2000 en continuelle augmentation);
- *images digitales*;
- *13 CD-Rom* en haute définition;
- *microfilms* complets de tous les manuscrits.

Historique:

Au cours de la moitié du Quattrocento, Malatesta Novello a construit dans le couvent de Saint François une bibliothèque qui devait transmettre à ses descendants sa réputation de prince passionné des lettres. Déjà au cours de la construction de l'édifice, il se mis à préparer une précieuse collection de manuscrits qui, selon le projet culturel unitaire poursuivit par le seigneur de Cesena, allait devenir la dot idéale d'une bibliothèque humaniste. La variété des genres témoigne de la volonté du fondateur de constituer une collection universelle et finalisée à un usage public.

Les emplacements actuels reflètent encore aujourd'hui les lignes générales de l'ancien ordre : les codes, cinq par banc, divisés par matière, à droite, en général, les textes sacrés, les Pères, les

commentaires à la Bible et les œuvres théologiques ; à gauche les juridiques, les classiques, les historiques, les écrits des contemporains, et les manuscrits hébreux.

Noms et coordonnées des experts ou organismes spécialisés indépendants connaissant la valeur ou la provenance de la Biblioteca di Malatesta Novello:

- Prof. Umberto Eco, Professeur, Président de l'Ecole Supérieure d'Etudes humanistes de l'Université de Bologne.
- Prof. Paul Canart, ancien Préfet de la Bibliothèque Apostolique Vaticane, Professeur de Codicologie et Paléographie grecque, Président du Comité international de paléographie grecque.
- Andréa Emiliani, Surintendant des biens artistiques et historiques de la Région Emilie-Romagne, membre de l'Académie des « Lincei », Président de l'Académie Clementina de Bologne.

4. Motivation de l'inscription sur le registre/évaluation sur la base des critères de sélection

4.1 Authenticité :

La collection des manuscrits de la Biblioteca Malatestiana a été conservée dans son intégralité et intacte, tout au long des siècles, grâce à toute une série de dispositions et de précautions particulières.

Tout d'abord, Malatesta Novello n'a pas confié sa Bibliothèque aux Franciscains, couvent dans lequel elle a été créée, ni à ses propres descendants, mais à la Commune de Cesena, en instituant des contrôles périodiques rigoureux que les magistrats de la ville ont exercés même durant la vie du seigneur rédigeant des rapports qui sont recueillis dans les actes de la Commune. Grâce à cette règle, complètement innovatrice, les codes de la Malatestiana sont arrivés indemnes aussi bien à la fin de la domination dei Malatesti que des autres périodes assez mouvementées de l'histoire qui, ailleurs, ont provoqué la dispersion et la perte de prestigieuses bibliothèques seigneuriales et conventuelles.

A la fin du Quattrocento, la Commune a exercé avec rigueur sa protection surtout pour les manuscrits, en niant le prêt même aux personnages les plus influents tel que l'évêque de Vérone Gian Matteo Giberti (1532) ou le cardinal Alessandro Farnese (1540), neveu du Pape Paul III. Lors de l'arrivée des troupes révolutionnaires françaises, les codes ont été pratiquement murés par peur de confiscations et remis à leur place seulement en l'an 1804.

Des inventaires détaillés des manuscrits furent rédigés en 1471 et 1474 : à partir de ces derniers, des catalogues manuscrits et imprimés ont périodiquement certifiés et contrôlés de façon minutieuse la consistance de la collection en notant son histoire, ses événements, ses restaurations, ses aspects codicologiques et artistiques.

Mêmes ses contemporains célébrèrent l'importance et la renommée de la bibliothèque: les humanistes qui, dès l'an 1467, l'ont fréquentée, Flavio Biondi qui, au cours du même siècle, l'a louée comme « melioribus Italiane aequiparanda », le célèbre typographe Paolo Manuzio, qui y trouva « cose mirabili », sans compter les nombreux hommes d'études qui, au cours des siècles, ont examiné et admiré les précieux manuscrits. Les noms des plus grands philologues et historiques du XIX^{ème} siècle apparaissent dans les registres de la Bibliothèque, entre autres, Theodor Mommsen qui, maintes fois, a consulté Saint Isidore, Charles Yriarte, Pierre de Nolhac, et Aby Warburg.

4.2 Intérêt universel

La Malatestiana est un modèle de bibliothèque seigneuriale et humaniste unique et universelle, parfaitement et intégralement conservée, aussi bien l'édifice, les ameublements que la dotation libraire. La collection représente exactement la culture, le goût, les passions d'un prince cultivé du Quattrocento animé des canons de la civilisation humaniste qui à la moitié du Quattrocento allait devenir le modèle/guide de la culture de l'époque.

Si la formulation d'humanisme, l'évolution complexe de sa théorisation et ses développements s'accomplissent et passent à travers les bibliothèques, alors la Malatestiana représente le témoin unique, intact et accompli de ce moment fondamental.

Déjà le choix linguistique a qualifié l'idée de Bibliothèque que Malatesta Novello voulait réaliser : la collection ne comprenait que des volumes en latin, grec et hébreu en étroite relation avec la théorie et la pratique humanistes qui ont fait du langage des anciens leur propre langage.

Le catalogue de la Bibliothèque ne se limite pas uniquement aux exemples les plus élevés de la littérature classique, mais s'enrichit des témoignages des sciences et des techniques de l'antiquité, des géographes aux mathématiciens, aux médecins, aux hommes d'étude de l'agriculture, et aux auteurs des encyclopédies naturalistes. L'intérêt s'étend à la connaissance en traduction du grand savoir scientifique, médical, philosophique et mathématique du monde arabe représenté par les œuvres de Avicenna, Averroès, Albumasar, Haly Abbas, Rhazes et de leurs commentaires. A côté des auteurs contemporains, aux classiques de l'antiquité, Malatesta Novello a ajouté les textes de la pensée chrétienne (Bibles et commentaires bibliques également en langue hébraïque), les œuvres des Pères de l'Eglise en grand nombre, parmi lesquels se distinguent par leur importance et renommée Saint Augustin, San Girolamo, et San Giovanni Crisostomo.

Le choix de chaque manuscrit répond à l'objectif poursuivi qui est celui d'offrir un panorama exhaustif des canons culturels auxquels s'inspire la Bibliothèque.

L'intérêt universel de la Malatestiana est renforcé par le choix de destiner la collection à un usage public sous le contrôle des autorités communales.

4.3. Critères

-Epoque et lieu

Au cours de la moitié du Quattrocento, Cesena connaît sous la seigneurie de Malatesta Novello dei Malatesti un moment extraordinaire de splendeur artistique et culturelle, qui culmine avec le grand chantier de la Bibliothèque, tout en le considérant dans un contexte plus vaste de l'expérimentation de la renaissance.

-Contexte historique, social et culturel de sa formation

Malatesta Novello, avec sa passion pour la culture et les livres, n'était pas un cas isolé parmi les seigneurs de son temps qui furent d'extraordinaires propagateurs et mécènes de l'Humanisme. Ce sont des années splendides pour l'histoire du livre et des bibliothèques en Italie et également dans le reste de l'Europe.

Afin de se rendre bien compte que le temps était propice à l'œuvre de Malatesta Novello, au delà des grandes collections, il est peut-être utile de rappeler ce qui se passait à Florence au cours de la décennie précédente. Cosimo I de' Medici, pour sauver l'extraordinaire collection de Niccolò Niccoli, fameux bibliophile et exécuter sa volonté testamentaire de destiner ses codes à l'usage publique, avait fait construire par Michelozzo une nouvelle bibliothèque dans le couvent de Saint Marc tout en continuant à l'enrichir et à la compléter.

En 1442, commence le registre du prêt de la bibliothèque Estense voisine, au cours de la même période, le Pape Niccolò V a manifesté la volonté de créer un endroit spécifique pour une grande bibliothèque à usage des savants. Inutile de rappeler que la création de la Malatestiana n'était pas un fait exceptionnel vu le climat culturel de ce temps là. Le fait exceptionnel est que, jusqu'à nos jours, elle est la seule à avoir été conservée presque entièrement intacte dans ses moindres détails et c'est pour cela que l'on peut parler de véritable « miracle ».

-Sujet et thème de la collection

L'œuvre de rénovation bibliographique entreprise par Malatesta Novello fait partie du fonds antique du couvent de Saint François qui comprenait environ une cinquantaine de volumes, entre autres, œuvres de caractère religieux, textes de la scolastique médiévale, littérature patristique. Il s'agissait de combler les lacunes évidentes de la collection : du laboratoire de copie, organisé par Malatesta Novello et actif pendant les années 1450-1465, ont été produits environ cent-trente codes destinés à rénover et intégrer le groupe franciscain, mais surtout les textes de goût humaniste (littérature, sciences, histoire), avec une particulière prédilection pour les Pères de l'Eglise. Enfin, la donation de Giovanni di Marco, médecin personnel de Malatesta Novello, comme lui passionné des codes précieux, a intégré la collection avec des œuvres de médecine fondamentale, d'astronomie, de philosophie et de littérature.

-Aspects artistique et philologique :

Les codes de la Malatestiana expriment du point de vue artistique un niveau de production qui par l'élégance, la richesse et le raffinement ; sont sur le même plan que les plus importantes collections manuscrites de l'Humanisme italien. D'une valeur incomparable est un groupe de manuscrits miniaturés par des artistes de l'école de Ferrare, entre autres le grand Taddeo Crivelli.

4.4 Les questions

-de rareté

La rareté de la Malatestiana est mise en évidence par la valeur d'ensemble de toute la collection.

-d'intégrité

La Bibliothèque Malatesta Novello est depuis son origine restée intégrale dans sa consistance.

-de gestion :

Une planification de la gestion sauvegarde (voir le Plan de Gestion Economique annexé) depuis toujours intégralité, inaliénabilité et jouissance du bien et ceci grâce à une gestion économique et politique qui, dûment subdivisée par chapitres, affecte le budget annuel de l'institution, après l'analyse des objectifs les plus importants à poursuivre.

5. Données juridiques

5.1 Propriétaire :

Commune de Cesena

Piazza del Popolo 10

47023 Cesena (FC) Italie

Tél. : 0039 0547 356204

Fax 0039 0547 356485

Courriel: conti_g@comune.cesena.fc.it

5.2 Dépositaire:

Istituzione Biblioteca Malatestiana

Piazza Bufalini 1

47023 Cesena (FC) Italie

Tél.: 0039 0547 610893

Fax 0039 0547 21237

Courriel: malatestiana@sbn.provincia.ra.it

5.3 Statut juridique:

a) Régime de propriété: communale et publique

b) Accessibilité :

L'organisme permet depuis toujours un accès direct au matériel après avoir adopté des instruments de sauvegarde adéquats pour préserver l'intégrité matérielle, historique et culturelle des documents. La consultation est accordée aux hommes d'étude et chercheurs sur requête motivée dans une salle spéciale qui garantit aux manuscrits des conditions de sécurité et de conservation.

A partir de mars 2002, l'accès universel et démocratique à ce patrimoine est garanti par le « Catalogo Aperto dei Manoscritti Malatestiani » visible gratuitement en ligne sur la page web de la Bibliothèque (www.malatestiana.it). Le Catalogo Aperto est en continuelle évolution grâce aux informations qui l'enrichissent au niveau local et de façon flexible sur le réseau. La présence d'une base de données relationnelle, réalisée à travers le développement de l'application [WWW.ISIS](#) 5.0, donne à ses pages fonctionnalité, versatilité et dynamisme.

Le Catalogo Aperto dei Manoscritti offre, en plus de la grande quantité d'images digitales en continuelle augmentation ; la bibliographie, les descriptions codicologiques, le forum de discussion et les textes spécifiques pour compléter au mieux la connaissance de chaque manuscrit.

c) Droit d'auteur :

La Commune de Cesena est soumise à la législation de l'Etat Italien actuellement en vigueur en matière de droit d'auteur. L'utilisation gratuite de la reproduction du bien peut-être accordée lorsque sa destination reste dans le champ de l'étude ou de la recherche scientifique. L'unique obligation est la citation de la source de provenance des reproductions et, si possible, l'acquisition gratuite d'au moins une copie de la publication.

6. Plan de gestion

Evaluation de l'importance des documents :

La Bibliothèque de Malatesta Novello est reconnue universellement comme étant l'unique Bibliothèque humaniste parfaitement conservée, entière et intacte que ce soit aussi bien du point de vue de l'édifice, l'ameublement que la dotation libraire.

Politique et procédure d'accès :

L'accès direct au matériel est permis après avoir adopté des instruments de sauvegarde adéquats. La consultation est accordée aux hommes d'études et chercheurs, sur demande motivée, dans une salle spéciale qui garantit aux manuscrits des conditions de sécurité et de conservation.

Images, descriptions, bibliographies sont accessibles dans le Catalogo Aperto dei manoscritti (www.malatestiana.it).

Budget consacré aux activités de préservation :

La Bibliothèque Malatestiana est une institution publique financée par la Commune de Cesena, qui jouit également de contributions de la part d'autres organismes publiques et privés. Le bilan couvre toutes les nécessités liées à la conservation préventive (contrôle du microclimat, époussetage, etc.), ainsi que les opérations de conservation et de restauration effectuées par des spécialistes plus qualifiés sous le contrôle de la Direction Générale des Biens libraires de la Région Emilia-Romagna.

Toutefois, le budget ne couvre pas les dépenses nécessaires à l'achèvement de la numérisation de tous les manuscrits entrepris par le Catalogo Aperto qui est de l'ordre de 190 000 euros.

Procédures et politiques visant à contrôler l'environnement physique :

Les manuscrits sont conservés dans leur emplacement d'origine qui maintient depuis des siècles les conditions optimales pour la conservation (la température y est de 20° avec une variation de trois degrés ; l'humidité relative est située entre 45%-65%).

Il y a des systèmes anti-intrusion et anti-incendie. De plus, un monitoring constant est effectué avec des enregistrements vidéo sur circuit interne de télé-surveillance.

Service de la préservation des archives :

La conservation et la sauvegarde de la Bibliothèque de Malatesta Novello est le principal devoir de la Malatestiana qui observe les normes de sécurité et de conservation prévues par l'Etat Italien en matière de bibliothèque.

Le service compte un bibliothécaire-conservateur (avec maîtrise), un bibliothécaire (avec maîtrise), un photographe et dix opérateurs-guides. Pour des projets spéciaux, on fait appel à des collaborations externes spécialisées.

7. Consultation :

La sélection du projet, en vue de la proposition d'inscription au Registre Mémoire du monde établi par l'UNESCO, a été l'objet de consultations détaillées avec les représentants du propriétaire et du dépositaire des documents, les experts et spécialistes de la profession ainsi que les représentants du Comité italien pour le programme Mémoire du monde de l'UNESCO.

Auteur de la proposition d'inscription

Le Comité Italien pour le programme Mémoire du monde de l'UNESCO, en collaboration avec la Commune de Cesena et l'Istituto Biblioteca Malatestiana (propriétaire et dépositaire de la Bibliothèque de Malatesta Novello).

Personnes à contacter

Giovanni Puglisi
Presidente Commissione Nazionale Italiana UNESCO
00186 Roma
Piazza Firenze 27
Tél: 0039 06 6873723
Fax: 0039 06 6873684

Daniela Savoia
Istituzione Biblioteca Malatestiana
Piazza Bufalini 1
47023 Cesena (Forlì-Cesena)
Tél.: 0039 0547 610893
Fax: 0039 0547 21237
Courriel: malatestiana@sbn.provincia.ra.i
Courriel: danielasavoia@hotmail.com

Partie B - Informations accessoires

8. Evaluations des risques :

Le patrimoine documentaire pour lequel on requiert l'inscription n'est pas actuellement sujet à des risques déterminés par des facteurs adverses externes.

9. Evaluation de la conservation

Les manuscrits sont conservés dans leur emplacement d'origine qui maintient depuis des siècles des conditions optimales de conservation.

Il y a des systèmes anti-intrusion et anti-incendie. De plus, un monitoring constant est effectué par des enregistrements vidéo sur circuit interne de télé-surveillance.